



換 · 個好心情

換座不用換馬桶 · 安裝簡易更輕鬆



和成生物能免治馬桶座

- 全球唯一生物能
- 抗菌雙噴嘴 · 健康又安全
- 台灣製造



全球唯一生物能

具99%遠紅外線發射率，
可促進血液循環及
誘發人體產生微量安全的一氧化氮。

HCG

和成欣業股份有限公司

台北市內湖區行善路398號1樓 TEL: 02-2792-5511

營業專線: 03-375-6414 Http://www.hcg.com.tw

全省服務安檢中心電話: 0800-087-089



HCG和成官網



HCG綜合型錄



免治馬桶座 完全使用手冊
HOME & HEALTH

HCG 生活誌 vo.04
HCG LOVE LIFE

編者的話

免治馬桶座
帶動衛浴生活進化

中油公廁近期全面加裝免治馬桶座，帶來正反兩面的意見；反觀日本，免治馬桶座早已是公廁基本配備，並且獲得國際一致好評。根據調查，台灣使用免治馬桶座比例遠低於鄰近的日、韓，因此本期HCG生活誌將帶您從免治馬桶座的結構、功能、挑選、安裝、保養，深入了解這位健康生活好朋友。

未來在HCG和成 FB粉絲團將不定期進行有獎徵稿，您的疑問及評論如獲採用，將致贈當期生活誌及精美禮物一份，歡迎您持續關注並與我們互動。



HCG FB粉絲團

<https://www.facebook.com/hcgfb/?fref=ts>

HCG CARE

免治馬桶座普及
提升公廁文化

公廁免治馬桶座，你敢坐嗎？
加油站公廁變成觀光勝地，你能相信嗎？



台灣加油站公廁一向給人潮濕、髒亂的刻板印象，而中油率先將全台共600多座公廁加裝免治馬桶座，並提供消毒酒精、坐墊紙，以落實衛生紙沖馬桶，不但成功打造標竿公廁，還吸引國內外觀光客朝聖，帶動加油站業績成長喔！

但是，公廁的免治馬桶座會不會細菌叢生，一般民眾對免治馬桶座又有哪些疑問跟迷思？為什麼用過免治馬桶座的人都覺得回不去沒有免治的生活呢？本期HCG生活誌與您徹底剖析。



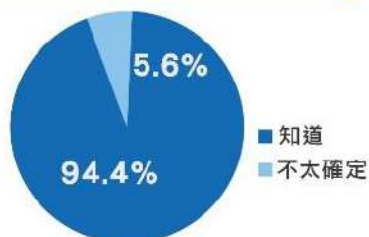
Dr.HCG



免治馬桶座大調查

根據Pollster波士特線上市調，免治馬桶在日、韓的普及率早已超過50%，而台灣家中有安裝免治馬桶的受訪者僅占19.3%，到底台灣民眾是怎麼看免治馬桶座的呢？

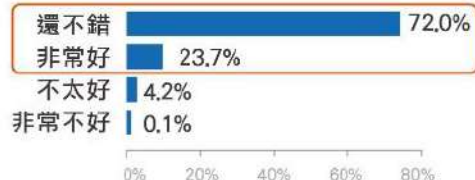
請問您知道什麼是免治馬桶(蓋)？
(N=1,166)



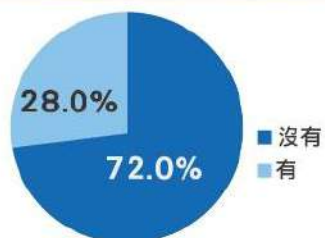
請問您有使用過免治馬桶(蓋)嗎？
(N=1,166)



請問您使用免治馬桶(蓋)的經驗？
(N=735)

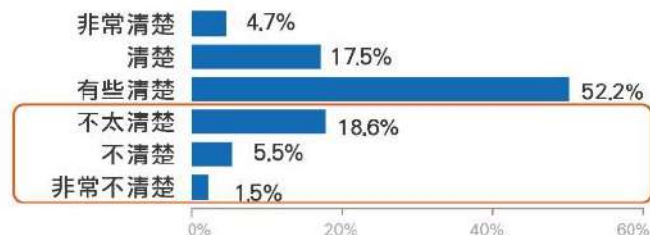


請問您平常有使用免治馬桶(蓋)的習慣嗎？(N=735)



知道免治馬桶(座)、對於免治馬桶(座)使用經驗良好的受訪者，皆高達約95%。但平常有使用免治習慣的只有28%，認為是家中必備產品的，更只有12.5%。

請問您清楚免治馬桶(蓋)有那些優點？(N=1,166)



請問下列哪些三個免治馬桶(蓋)之優點最吸引您？(N=1,166)



約74%受訪者清楚免治馬桶(座)的優點，其中最吸引人的前三名為座墊及水溫可控制溫度、沖洗屁股及自動除臭功能。



(圖片來源：Pollster波士特線上市調)

HCG大哉問

關於免治馬桶座，
FB粉絲怎麼說？

家芳:免治馬桶真的能改善痔瘡嗎？



免治馬桶的起源在歐洲，當時醫療臨床發現，溫水沖洗肛門3~5分鐘，有助改善局部血液循環，增加排便順暢，也造福痔瘡患者，減輕如廁後用衛生紙擦拭的不適。

葛念生:我想知道為什麼叫「免治」？

因為它可以幫助使用者「免」於「痔」瘡所苦，而台灣在推行這項產品時，民眾對於痔瘡較難以啟齒，因此HCG和成將它的名字美化並申請專利，也就是現在大家耳熟能詳的「免治馬桶」了。



張悠遊:什麼人最需要免治馬桶呢？



其實每個人都很適合使用免治馬桶，包括容易痔瘡的老人家、孕婦、成人，女孩在生理期時，如廁後使用溫水沖洗不只潔淨，也能減少不適感。至於暖座功能，冬天時更是全家人的最愛！

Angel Yang:免治馬桶很耗電嗎？



免治馬桶都有省電功能，如果家人不在的時間可開啟省電功能，節省待機耗費的電力，或是可選擇瞬熱式免治馬桶座，在使用時瞬間加熱，都可以避免耗電問題。

Angel Yang:有沒有針對女生方面
設計的免治馬桶？

目前並沒有強調女性專用的免治馬桶，但是可以選擇前後雙噴頭的產品，就能滿足不同需求，避免交叉感染。

Lin Huang:我想知道，沖穢物的時候將馬桶
蓋蓋上，會增加噴頭細菌增加的機會嗎？

現在噴頭都使用抗菌材質，而且使用完畢後會自動清潔及收回，因此不用擔心噴頭會藏汙納垢喔。



關於免治馬桶座，FB粉絲怎麼說？

LIVING



免治馬桶座大揭密



沒有認識每一個構造細節，別說你了解免治馬桶座！本單元我們將徹頭徹尾介紹免治馬桶座，一起成為免治馬桶座達人吧！



沖洗噴嘴

每次上完廁所要洗淨時，它才會伸出來，一般分為不鏽鋼、抗菌塑膠等材質，抑菌效果高達99.5%以上，每次使用完後還會自動清洗5秒，有些款式採前後雙噴嘴設計，完全杜絕交叉感染。

操作鍵盤

這裡控制座溫、水溫、水量、省電模式等功能，是免治馬桶座的控制中心。



馬桶蓋

平常最好養成蓋上的習慣，可防止物品掉進馬桶，上完廁所沖水也能隔離細菌，超有用的。

本體

箱、線路都包在這裡。

著座安全開關

需感應到有人的重量坐下去，才會啟動免治馬桶座運作。

保溫便座

冬天上廁所最愛它了，暖呼呼好舒服，夏天關掉保溫功能更省電。有的便座還使用生物能材質，每天上廁所都能促進健康喔~

生物能小辭典

- 具99%遠紅外線發射率
- 可促進血液循環
- 可誘發人體產生微量安全的一氧化碳
- 增加人體營養成分的吸收



Home & Health



免治馬桶座挑選Tips

相信許多人想購買免治馬桶座時，面對市面上琳琅滿目的產品，都會疑惑該從何選起？最簡單的方式就是請經銷商幫忙介紹與安裝，但若想DIY的話，最重要的就是確定尺寸，再則要依據家中衛浴環境和需求選擇最適合的機型。

尺寸確認

1. 確認馬桶前緣形狀是方形或是圓形。
2. 確認安裝孔距的長度為幾公分，再依據合適的尺寸去挑選。
3. 測量安裝孔距至馬桶前緣的總長度，依照馬桶蓋長度挑選適合尺寸。

防潮設計

因台灣屬於潮濕的海島氣候，衛浴設備也較少採用乾濕分離，選擇免治馬桶座時要特別注意是否有防潮的安全設計，以免在潮濕的環境下，水氣入侵造成損壞或漏電；尤其日本、歐洲進口品牌，因為環境較乾燥，未必有防潮設計，購買前須多加注意。



防潮設計

水洗是免治馬桶座的基本功能，其他可視是否有暖座、溫烘、噴嘴材質等不同需求或預算，來選擇最適合自己的款式。另外，較多人不明白直熱式、儲熱式有何不同，只要看下表，就可以一目瞭然囉！



直熱式V.S儲熱式

免治馬桶座系統	直熱式	儲熱式
功率消耗	功率在1200-1600瓦，使用時才用電	功率在600-900瓦，須隨時加熱
熱水供應	有需要時，隨時供應熱水	20-35秒後，熱水的溫度會下降，甚至變成冷水
儲水功能	有水量儲存較少，箱裡的餘水會在噴嘴自洗時用掉，降低水汙染可能性	儲存在裡面的水因時間久而變質，容易滋生細菌案雜質
外觀	簡約設計，比較不占空間	因儲水箱較大，外觀會比較大

LIVING



換免治不用換馬桶 DIY安裝真Easy

自己安裝免治馬桶座，好像很麻煩？其實只要準備好工具，按照說明書一步一步安裝，約半小時就可以完工囉！

安裝前注意事項：

1. 馬桶附近需有插座，否則須先請水電師傅牽線。
2. 請確認附屬零件齊全，以便安裝免治馬桶座。
3. 確認一字起子、十字起子和板手。
4. 安裝結束前，千萬不可向本體通電、通水，容易造成故障。

今天特別跟大家接著分享
如何安裝替換上去，其實很輕鬆簡單！



如果想比較輕鬆的方式，找坊間水電行
加點人工也可輕鬆完成安裝唷！



連結分岔水栓，將馬桶水箱
與免治馬桶座透過給水管連接！



首先取下原有馬桶座，將產品先對齊前端
確認位置然後鎖上螺絲固定與安裝板！



免治馬桶座安裝DIY

1. 取下原來馬桶的馬桶蓋。
2. 將“安裝板”裝設到馬桶上。
3. 連結分岔水栓。
4. 依箭頭方向將本體推入安裝板，聽到“喀”一聲，即可安裝定位。
5. 將電源插頭插入定格電壓之插座中，就可以進行試用囉。

最後將免治馬桶座本體推入安裝板
做固定定位，就組合完成囉！



HOME & HEALTH



用免治馬桶座 健康乾淨新生活

健康已成為現代人生活中的重要課題，清潔更是衛生的重要指標。一直以來我們都習慣用衛生紙擦屁股，但許多專家指出，衛生紙來回乾擦，摩擦力容易造成肌膚不舒服，若擦拭方式錯誤，由後向前擦，則可能造成泌尿道感染；因此，免治馬桶座真的是很重要的家庭衛生設備。

免治馬桶座帶來最大的好處，就是「乾淨」、「環保」、「衛生」，有助於促進液循環、增加排便順暢，更造福了痔瘡患者，減輕如廁後的不適症狀。但是使用時必須特別注意「坐好坐滿」，才不會洗錯位置，反而將細菌由後往前帶；另外使用完也要再使用溫烘風乾，或用毛巾將水分擦拭乾淨，以免因潮濕造成私密感染。

HCG和成致力於提供國人擁有健康的如廁生活，以最了解台灣人的角度，打造屬於我們的生物能免治馬桶座。不僅擁有體貼的洗淨、舒適的功能，更在消費者的安全、健康與衛生做了許多貼心的小設計，讓你用過後再也離不開它！

